



ANHÄNGE

THE
Character Building
UNIVERSITY

Anhang 1. Beobachtung der *Songgot-Menyonggot* Tradition in *Batu 3 Sijambi* und *Komplek Depak, Tanjung Balai*, am 25. März 2024 und 23. Dezember 2023.



Quelle: Persönliche Dokumentation



Quelle: Persönliche Dokumentation



Quelle: Persönliche Dokumentation

THE
Character Building
UNIVERSITY

Anhang 2. Interview mit Frau Maimunah, einer der traditionellen Führerinnen in *Tanjung Balai*



Anhang 3. Dokumentation der Symbole in der *Songgot-Menyonggot*-Tradition des malaiischen Stammes in *Tanjung Balai*.

Nomor	Repräsentation	Interpretasi	Objek
1.	<i>Balai</i>	Als Symbol des menschlichen Lebensstandards	Ein Ort zum Servieren von Speisen in der Malaysischen Kultur, der aus Holz besteht, vier Beine hat und 3-7 Ebenen hat.
2.	<i>Pulut Ketan Putih</i>	Als Symbol der Einheit	Pulut-Kentan-Reis hat eine milchig-weiße Farbe, lange, intakte Körner und ein wohlriechendes Aroma.
3.	<i>Telur Ayam/ telur bebek</i>	Als Symbol des Erfolgs, des Abstiegs oder der Entwicklung von Größe und Stärke	Hühnerei/Entenei gekocht und in gelbes/goldenes Tuch eingewickelt
4.	<i>Ayam Singang</i>	Als Symbol des Kampfes und der Aufopferung.	Brathähnchen, bei dem Kopf und Beine entfernt wurden.
5.	<i>Beras Putih</i>	Als Symbol der Selbstreinigung und auch der Fruchtbarkeit	Reis, der geschliffen wurde und dann Reiskörner ergibt
6.	<i>Beras Kuning</i>	Ein Symbol für Ehre und Weisheit	geschliffener Reis, aus dem Reiskörner entstehen, die mit Kurkuma eingeweicht werden
7.	<i>Bertih</i>	Als Symbol für Fortschritt und Entwicklung	Reis ohne Öl gebraten (Gongseng)
8.	<i>Bedak Dingin (Tepung Beras)</i>	Als Symbol der Sauberkeit und Reinheit	Mehl aus zerstoßenem oder geschliffenem Reis
9.	<i>Bunga Rampai</i>	Als Symbol für Autorität und Freundlichkeit	Verschiedene Arten von duftenden Blüten werden mit fein geschnittenen Pandanblättern gemischt und ausgewählt.

Anhang 4. Die Interviewsmaterien

1. Was ist mit *Songgot-Menyonggot* gemeint?
 - a. Die *Songgot-Menyonggot*-Tradition ist ein Brauch, der in der Gemeinde *Tanjung Balai* üblicherweise durchgeführt wird, um den Geist eines Menschen umzukehren, wenn eine Krankheit nicht heilt, wenn ein Unfall passiert oder wenn übernatürliche Wesen (Dämonen) gesehen werden. Die Einwohner von *Tanjung Balai* glauben auch, dass der Songgot-Brauch dazu dient, Fischer willkommen zu heißen, die einen Monat oder länger auf dem Meer gewesen sind. Es wird angenommen, dass dieser Brauch den Geist von Fischern wiederherstellt, die von Katastrophen betroffen sind, z. B. wenn sie von Wellen getroffen werden.
2. Welche Materialien sind in der Umsetzung der *Songgot-Menyonggot*-Tradition der Gemeinde *Tanjung Balai* enthalten?
 - a. In der *Songgot-Menyonggot*-Tradition besteht aus mehreren Materialien und Werkzeugen, die verwendet werden, und zwar wie folgt:
 - a) *Balai*
 - b) *Pulut Ketan Putih*
 - c) *Telur Ayam/ bebek*
 - d) *Ayam Singang*
 - e) *Beras Putih*
 - f) *Beras Kuning*

g) *Bertih*

h) *Bedak Dingin* (Tepung Beras)

i) *Bunga Rampai*

3. Was bedeutet *Bertih* in der *Songgot-Menyonggot* Tradition der *Tanjung Balai* Gemeinde?

a. *Bertih* wird aus Reiskerne hergestellt, der ohne Verwendung von Öl geröstet oder gebraten wird. *Bertih* bedeutet ein Fortschritts, *Bertih* hat die Bedeutung von Frieden und *Bertih* hat die Bedeutung von Fruchtbarkeit.

4. Welche Bedeutung hat Gelber Reiskerne in der *Songgot-Menyonggot*-Tradition der *Tanjung Balai* Gemeinde?

a. Gelber Reiskerne hat eine Bedeutung, die Herrlichkeit symbolisiert und Gelber Reiskerne hat die Bedeutung der Gesundheit.

5. Welche Bedeutung hat Potpourri in der *Songgot-Menyonggot*-Tradition bei der malaiischen?

a. Potpourri ist eine Blume, die aus mehreren Arten von Blumen besteht, und Potpourri wird mit Pandablättern hinzugefügt, um es duftender zu machen. Die Verwendung von Potpourri in *Traditionn* Tepung Tawar als Symbol der Fruchtbarkeit, Das Symbol der Keuschheit bedeutet sexuelle Reinheit und besteht darin, in Gedanken, Worten und Taten moralisch rein zu sein. Harmonie-Symbol.

Anhang 5. Der Lebenslauf von traditionelle Führer in *Tanjung Balai*



Name : Maimunah

Geburtsdatum : *Tanjung Balai*, 05 Mai 1956

Nationalität : Indonesia

Der Arbeit : Ibu Rumah Tangga

Religion : Islam

Adresse : *Jalan Batu 3 Sijambi kota Tanjung Balai*

Handynummer : 082360110311

Ausbildung:

1. Grundschule SDN 01 *Tanjung Balai* (1963-1969)

Der Lebenslauf des Validators



Personenbezogene Daten

Name : Agus Toni S.Pd
Geburtsdatum : *Tanjung Balai*, 12 August 1962
Nationalität : Indonesia
Der Arbeit : Pensiunan PNS
Religion : Islam
Adresse : Jalan MT. Hariono No. 24 kelurahan perwira kecamatan
Tanjung Balai Selatan kota Tanjung Balai

Handynummer : 082273538978

Bildung:

1. Grundschule SD Negeri 1 Mt Hariono (1969-1975)
2. Mittelschule SMP Negeri 1 Sudirman (1975-1978)
3. Oberschule SMA Negeri 1 Mt Hariono (1978-1981)
4. Institut Keguruan dan Ilmu Pendidikan (1983-1987)



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI MEDAN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

Jalan Willem Iskandar Pasar V - Kotak Pos Nomor 1589 - Medan 20221

Telepon (061) 6623942

Laman : <http://fbs.unimed.ac.id> E-mail fbs@unimed.ac.id



SURAT TUGAS

Nomor: ~~1528~~ /UN33.2.1/LL/2024

Untuk meningkatkan kualitas penelitian mahasiswa, Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Unimed menugasi;

nama : Agus Toni, S.Pd,
pendidikan : S1 Pendidikan,
pekerjaan : Pensiunan PNS,

sebagai validator materi penelitian mahasiswa,

nama : Sindy Pratiwi Hutagalung,
NIM : 2202432007,
Prodi : Pendidikan Bahasa Jerman,
Jurusan : Bahasa Asing,
judul proposal : Die Analyse der Bedeutung der Songgot-Menyonggot-Tradition in der Gemeinde Tanjung Balai.

Demikian surat tugas ini diberikan agar dilaksanakan dengan sebaik-baiknya.

THE Character Building UNIVERSITY



a.n. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik,

Dr. Wisman Hadi, S.Pd., M.Hum.
NIP 197802012003121003

SURAT PERNYATAAN VALIDATOR INSTRUMEN PENELITIAN

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Agus Toni S.Pd

NIP :-

Telah menjadi Validator uji Validasi materi penelitian "Die Analyse Der Bedeutung Der Songgot-Menyonggot-Tradition In Der Gemeinde Tanjung Balai" yang dilakukan oleh:

Nama : Sindy Pratiwi Hutagalung

NIM : 2202432007

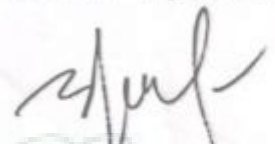
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman

Jurusan : Bahasa Asing

Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Medan

Demikian surat pernyataan ini dibuat, agar dapat dipergunakan dengan sebaik-baiknya.

Medan, April 2024


Agus Toni S.Pd

THE
Character Building
UNIVERSITY

PENILAIAN KELAYAKAN NASKAH

(UJI LEMBAR AHLI)

Skripsi : Die Analyse Der Bedeutung Der Songgot-Menyonggot-Tradition In Der Gemeinde Tanjung Balai

Nama : Sindy Pratiwi Hutagalung

Ahli Naskah : Agus Toni S.Pd

Petunjuk:

1. Lembar evaluasi ini diisi oleh ahli naskah.
2. Lembar evaluasi ini digunakan untuk memperoleh data dari aspek kebahasaan pada naskah yang dibuat peneliti.
3. Jawaban dapat diberikan pada kolom yang tersedia dengan memberi tanda centang (✓)
4. Tanda centang (✓) diberikan pada kolom yang sesuai dengan rentangan SB (sangat baik) sampai dengan K (kurang) sebagai berikut:
K (Kurang) = 1
C (Cukup) = 2
B (Baik) = 3
SB (Sangat Baik) = 4
5. Saran dapat dituliskan pada tempat yang disediakan
6. Berikan tanda centang (✓) pada bagian kesimpulan sesuai dengan kelayakan naskah

A. Aspek Penilaian

No	Indikator	Penilaian			
		1	2	3	4
1.	Kesesuaian wawancara dengan materi.				✓
2.	Kejelasan isi materi.			✓	

3.	Kesesuaian wawancara makna Songgot-menyonggot dengan isi materi.				✓
4.	Kesesuaian wawancara mengenai makna bahan-bahan dalam pelaksanaan Tradisi Songgot-Menyonggot dengan isi materi.			✓	

B. Catatan

.....

.....

.....

.....

C. Kesimpulan

D. Produk ini dinyatakan:

- () Layak tanpa revisi
- () Layak dengan revisi (apabila situasi memungkinkan)
- () Tidak layak

Persentase skor: $\frac{14}{16} \times 100 = 87,5$

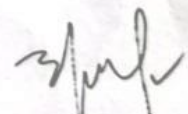
Hasil:

90-100 = Sangat Baik

80-90 = Baik

70-80 = Cukup

Medan, April 2024



Agus Toni S.Pd



**KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI MEDAN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI**

Jalan Willem Iskandar Pasar V - Kotak Pos Nomor 1589 - Medan 20221

Telepon (061) 6623942

Laman : <http://fbs.unimed.ac.id> E-mail fbs@unimed.ac.id

Nomor : 023 /UN33.2.1/PL/2023
Hal : Permohonan Izin Penelitian

20 Desember 2023

Yth. Ketua Jurusan Bahasa Asing FBS Unimed
Universitas Negeri Medan

Bersama ini dengan hormat kami mohon kesediaan Saudara untuk mengizinkan mahasiswa:

nama : Sindy Pratiwi Hutagalung
NIM : 2202432007
jurusan/program studi : Bahasa Asing/Pendidikan Bahasa Jerman
melaksanakan penelitian di Ruang Baca FBS.

Perlu kami beritahukan bahwa penelitian tersebut dilaksanakan dalam rangka memenuhi persyaratan penulisan skripsi dengan judul **"Die Analyse der Bedeutung der Songgot-Menyonggot-Tradition in der Gemeinde Tanjung Balai"**.

Demikian kami sampaikan, atas izin dan kerjasamanya diucapkan terima kasih.

a.n. Dekan
Wakil Dekan I,

Dr. Wahyu Tri Atmojo, M.Hum.
NIP 196807081993031002

Tembusan:

1. Ketua Jurusan / Sekretaris Jurusan
2. Ketua Program Studi
3. Dosen Pembimbing Skripsi



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MEDAN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

Jalan Willem Iskandar Psr.V - KotakPos No.1589 - Medan 20221

Telepon (061) 6623942

Laman : <http://fbs.unimed.ac.id> E-mail fbs@unimed.ac.id

SURAT KETERANGAN

No: ~~007~~UN.33.2.1/PP/2024

Yang bertanda tangan di bawah ini penanggung jawab Ruang Baca FBS UNIMED menerangkan bahwa:

Nama : Sindy Pratiwi Hutagalung
NIM : 2202432007
Jurusan : Bahasa Asing
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman/ S-1
Alamat : Jl. Suluh Gg. Buntu
Judul : Die Analyse Der Bedeutung Der *Songgot-Menyonggot* Tradition

In Der Gemeinde Tanjung Balai

Benar telah mengadakan penelitian dari tanggal 20 Desember s/d 20 Februari 2024 di Ruang Baca FBS UNIMED.

Demikianlah surat keterangan ini dikeluarkan agar dapat dipergunakan seperlunya.

Medan, Maret

Diketahui oleh:

a.n Dekan FBS UNIMED

Wakil Dekan I

Penanggung jawab
Ruang Baca FBS UNIMED,

Dr. Wisman Hadi, S.Pd., M.Hum
NIP. 19780201 200312 1 003

Anggita Rahmi Batubara, S.Sos
NIP.



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI MEDAN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

Jalan Willem Iskandar Pasar V - Kotak Pos Nomor 1589 - Medan 20221

Telepon (061) 6623942

Laman : <http://fbs.unimed.ac.id> E-mail fbs@unimed.ac.id



Nomor : 558/UN33.2.7/LL/2024

11 Juni 2024

Perihal : Permintaan Surat Keterangan Bebas Perpus

Yth. 1. Kepala Pusat Perpustakaan Unimed
2. Kepala Bagian Tata Usaha FBS Unimed

Dengan hormat, kami memohon kesediaan saudara memberikan surat keterangan kepada mahasiswa/i yang namanya tersebut di bawah ini :

Nama : Sndy Pratiwi Hutagalung,
NIM : 2202432007,
Jurusan : Bahasa Asing,
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman.

karena yang bersangkutan telah lulus semua mata kuliah yang dipersyaratkan untuk menyelesaikan studi pada program/ jenjang studi yang diikutinya dan surat keterangan bebas perpus ini digunakan untuk melengkapi berkas-berkas ujian mempertahankan skripsi.

Demikian kami sampaikan. Atas kerja sama yang baik kami menyampaikan terima kasih.

Diketahui Oleh:

a.n. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik,



Dr. Wismah Hady, S.Pd, M. Hum.
NIP 197802012003121003

Ketua Jurusan
Bahasa Asing,

Dr. Tengku Ratna Soraya, M.Pd
NIP 197806022001122001



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI MEDAN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

Jalan Willem Iskandar Psr.V - Kotak Pos No.1589 - Medan 20221

Telepon (061) 6623942

Laman : <http://fbs.unimed.ac.id> E-mail fbs@unimed.ac.id



SURAT KETERANGAN
BEBAS PLAGIASI SKRIPSI
Nomor. 497/UN33.2.7/LL/2024

Yang bertanda tangan di bawah ini Wakil Dekan Bidang Akademik Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Medan, menerangkan

Nama : Sindy Pratiwi Hutagalung,
NIM : 2202432007,
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman,
Judul : Die Analyse der Bedeutung der *Songgot-Menyonggot*-Tradition in der
Gemeinde Tanjung Balai

telah melakukan uji similaritas Skripsi di Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman. Hasil uji similaritas telah diverifikasi oleh petugas similaritas sesuai dengan standar yang ditentukan, sehingga telah memenuhi syarat untuk mengikuti ujian akhir skripsi.

Demikian Surat Keterangan ini kami berikan untuk dapat dipergunakan seperlunya.

Medan, 30 April 2024

Menyetujui,
Ketua Jurusan Bahasa Asing,

Diverifikasi Oleh,

Dr. Tengku Ratna Soraya, M.Pd.
NIP 197806022001122001

Indah Aini, S.Pd., M.A.
NIP 198105222006042002

Diketahui:
Wakil Dekan Bidang Akademik



Dr. Wisman Hodi, S.Pd. M. Hum.
NIP 197802012003121003

LEBENS LAUF

Sindy Pratiwi Hutagalung wurde am 11. Februar 2002 geboren und ist die Tochter von Dodi Hutagalung und Watini. Sie ist das älteste von drei Geschwistern und stammt aus der Jalan Perintis Simpang Empat. Sindy absolvierte ihre Grundschulausbildung an der SD Negeri 010028 Simpang Empat, setzte dann ihre Mittelschulausbildung an der SMP Negeri 1 Simpang Empat fort und schloss ihre weiterführende Schulausbildung an der SMK Negeri 1 Kisaran ab. Anschließend setzte Sindy ihr Hochschulstudium an der Staatliche Universitas Negeri Medan, Fakultät für Sprache und Kunst, im Deutschprogramm der Fremdsprachenabteilung fort. Im Jahr 2024 schloss Sindy an ihrer Abschlussarbeit mit dem Titel "**Die Analyse der Bedeutung der *Songgot-Menyonggot*-Tradition in der Gemeinde *Tanjung Balai***", die von Ahmad Bengar Harahap, S.Pd., M.Hum., betreut wird. Neben ihrer formalen Ausbildung hat Sindy auch Interesse an Forschung, kulturellen Studien und Kommunikation.

THE
Character Building
UNIVERSITY

